

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 31 (1969)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

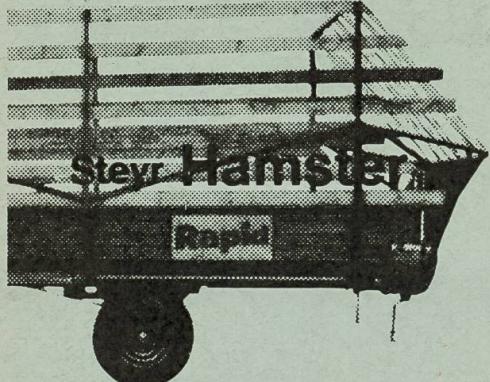
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rapid



Steyr Hamster
auch 1968
der meistgekauft
Ladewagen



Das überrascht nicht, denn
ungeachtet des höheren
Anschaffungspreises ist
und bleibt der Steyr
Hamster der beste und
billigste Ladewagen.

Neu: Mit leicht aus-
wechselbaren Schneide-
messern von hervorragender
Schnittqualität.

BON

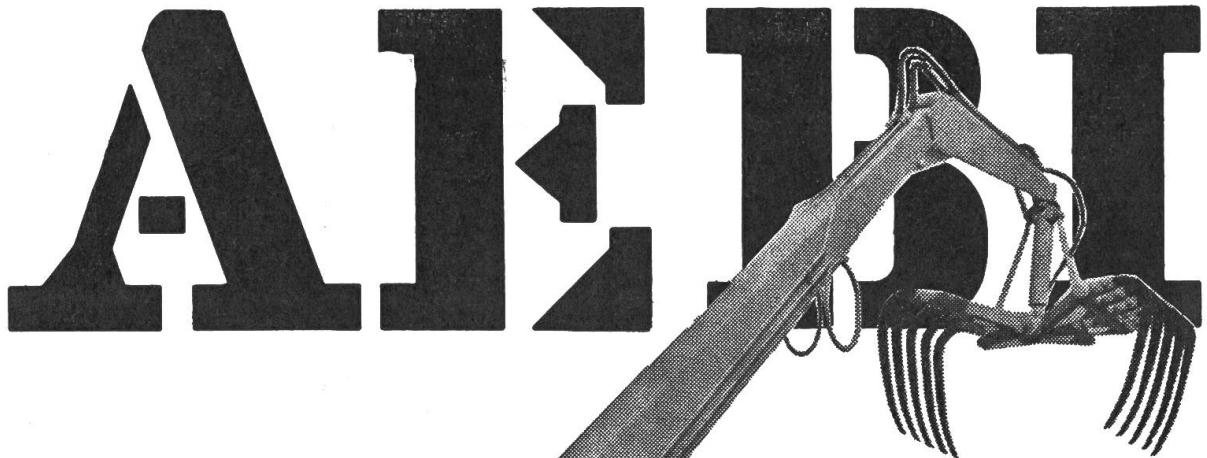
Ich wünsche Prospekt über den **Steyr Hamster**

DT 10.4.69

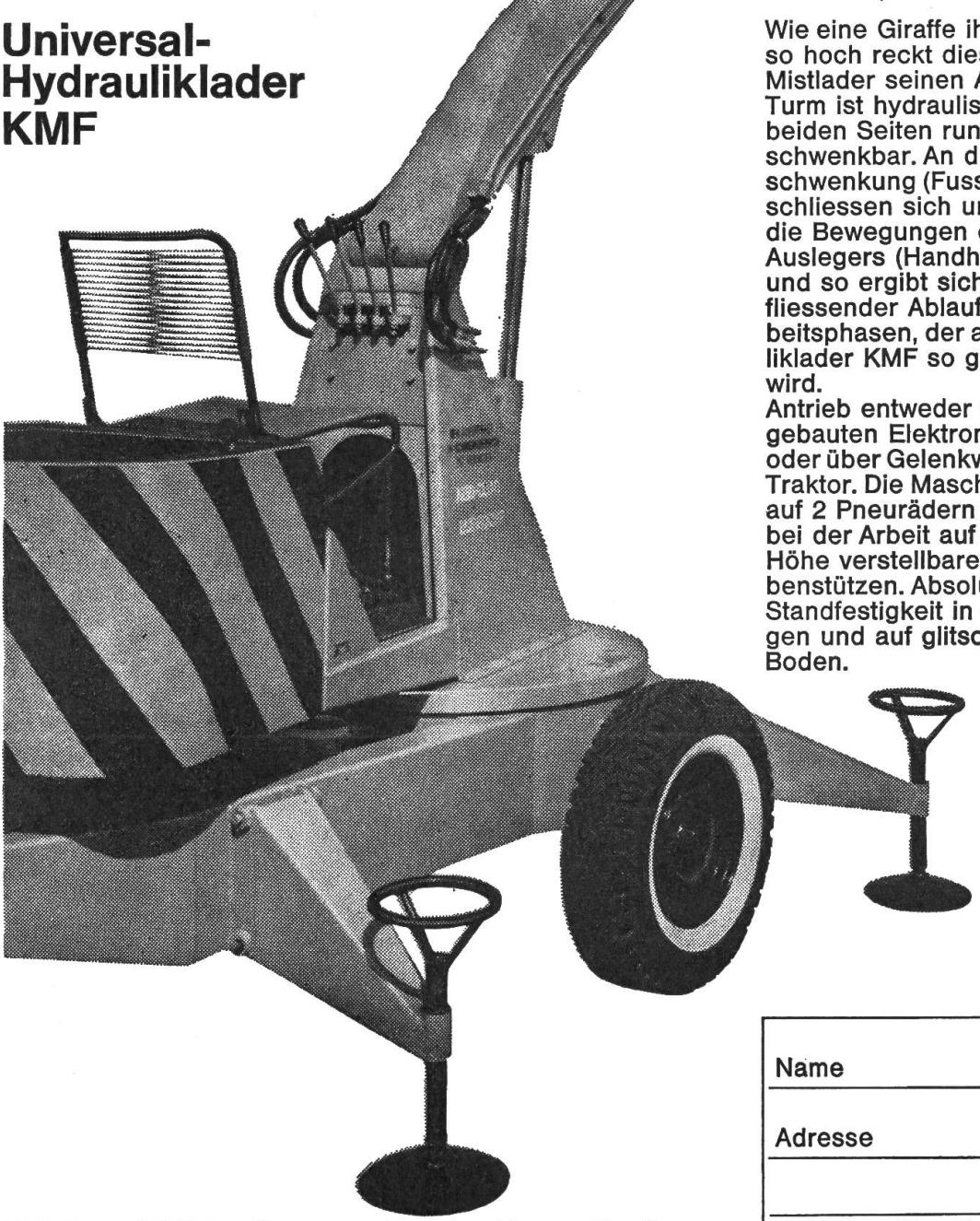
Name: _____

Adresse: _____

Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon



Universal- Hydrauliklader KMF



Wie eine Giraffe ihren Hals, so hoch reckt dieser Mistlader seinen Arm. Der Turm ist hydraulisch nach beiden Seiten rundum schwenkbar. An die Turmschwenkung (Fusspedal) schliessen sich unmittelbar die Bewegungen des Auslegers (Handhebel) an, und so ergibt sich ein fliessender Ablauf der Arbeitsphasen, der am Hydrauliklader KMF so geschätzt wird.

Antrieb entweder durch eingebauten Elektromotor oder über Gelenkwelle durch Traktor. Die Maschine rollt auf 2 Pneurädern und steht bei der Arbeit auf 4 in der Höhe verstellbaren Scheibenstützen. Absolute Standfestigkeit in Schräglagen und auf glitschigem Boden.

Lieferbar mit Mistgreifer, Rübgabel, Erd- und Schotterschaufel, Drainageausstattung mit Retroarm..

Ausschneiden und in offenem Umschlag mit 5 Rp. frankiert einsenden an Aebi & Co. AG, 3400 Burgdorf, Telefon 034/23301

Name _____

Adresse _____

Schicken Sie mir bitte unverbindlich Prospekt und Preisliste über den Universal-Hydrauliklader KMF.

40

JAHRE

Hürlimann

Traktoren

1929 - 1969

**Bevor Sie einen neuen Traktor kaufen,
prüfen und überzeugen Sie sich, ob er
auch wirklich dem heutigen Stand der
Technik entspricht.**

- Hat er Vollranksteuerung mit nur 2,41 m Wenderadius?
- Hat er eine gefederte Vorderachse, eine sog. Gesundheitsachse?
- Hat er einen robusten 4-Zylinder-Motor mit Direkteinspritzung, 5-fach gelagerter Kurbelwelle und auswechselbaren, nassen Zylinderbüchsen?
- Hat er ein leicht schaltbares 12-Gang-Getriebe als Normalausrüstung?
- Hat er eine 540er- und 1000er-Zapfwelle sowie Wegzapfwelle und eine rückwärts laufende Zapfwelle?
- Hat er einen Gesundheitssitz, der auch in der Längsachse verstellbar ist?
- Sind in der Hydraulik serienmäßig drei Steuerventile eingebaut:
 1. für Dreipunkthydraulik
 2. für Seitenhydraulik zum Heben des Mähwerkes
 3. für aussenliegende Zylinder für hydraulischen Mähantrieb, Frontlader, Schneepflug usw.
- Besonders wichtig:
Können vom Sitz aus Ladewagen, Druckfass usw. mühelos bedient werden?

**Der Hürlimann-Traktor ist der einzige,
der alle diese Bedingungen erfüllt!**

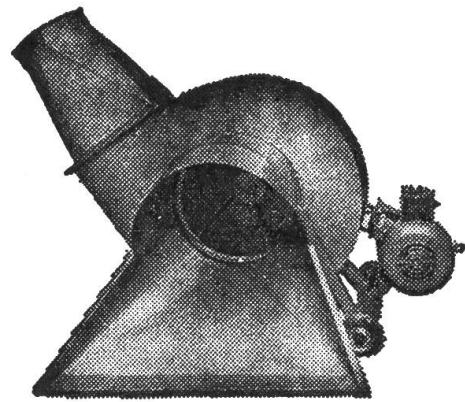
**Wer richtig prüft und weiter denkt,
wählt den Hürlimann-Traktor.**

Hürlimann

Traktoren- und Motorenwerk 9500 Wil Telefon 073/6 11 44

NEU! TAURUS-Hochleistungsgebläse NEU!

Dank wirksamer Schwungmasse von 95 kg ungeahnte Leistungen



Dürrgut: mit 10 PS-Motor, stündlich 200 Zentner bei einer Förderlänge bis zu 60 Metern, 380 Ø.

Silage: mit 10 PS-Motor bei Förderhöhen von 10–12 Metern, **zusätzlich 12 bis 14 Meter waagrecht. (380 Ø).**

Drehzahl: nur 890 Touren, daher weniger Bröckelverluste.

Motoren: bei 10 % Netzunterspannung volle Nennleistung!
bis 25 % Ueberlastung bei voller Leistung möglich.

Prüfen Sie vor einem Kauf!

Jede Maschine zur Probe!

Georg Schöpflin

4460 Gelterkinden

TAURUS Schneid- u. Abladegebläse
BISO-Heugebläse

Telefon (061) 86 26 32

Text zum Titelbild

Inserat



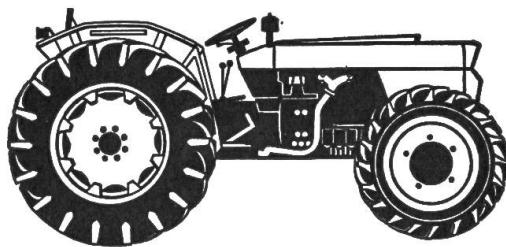
Sprühgerät AGRAR

Sprühgeräte und Hochdruckspritzen AGRAR-ROYAL sind im modernen Obstbau nicht mehr wegzudenken, und sie spielen bei der Schädlingsbekämpfung im Obst- und Pflanzenbau eine immer bedeutendere Rolle. Die jetzigen Typen sind den Erfordernissen der Praxis angepasst, ausgereift und entsprechen dem neuesten Stand der Technik.

Die kompakte, niedrige Bauart der Maschine und das besonders stabile Fahrgestell, erlaubt den Einsatz des Sprühgerätes AGRAR auch in Kulturen mit engen Reihenabständen. Auf jedem Sprühgerät, ob aufgesattelt, für Zapfwellenantrieb oder für Motorantrieb, ist die hochwertige Dreikolbenpumpe AGRAR-ROYAL aufgebaut.

Jedes der Sprühgeräte AGRAR-KORMORAN ist mit der patentierten Luftumlenkung ausgerüstet, die die überschüssige Bodenluft in den Bereich der Baumkronen leitet, wodurch eine Leistungssteigerung von rund 20 % bei diesen Axialgebläsen erzielt wird.

Nähere Auskunft über diese Sprühgeräte und Spritzen aller Art sind erhältlich bei der Firma AGRAR Fabrik landw. Maschinen AG, 9500 Wil/ SG.



Was tun Sie für ihn?

Das ganze Jahr hindurch muss er für Sie da sein, jederzeit zum strengsten Einsatz bereit.

Halten Sie Ihren Traktor deshalb immer in bestem Zustand: regelmässige Wartung, richtige Pflege und vorschriftsgemässer Oelwechsel sind unumgängliche Voraussetzung dazu.



Gehen Sie auf sicher!

Verwenden Sie für Ihren Traktor ein Qualitätsmarkenöl:

AGROLA HD-Superlube

MIL-L-2104 B US-Army, SAE 10/20/30/40/50

das neue, hochschmierfähige HD-Motorenöl für Benzin- und Dieselmotoren

nur Fr. 1.55 per Liter im Fass

**Erhältlich bei der
Landw. Genossenschaft**

MF 187

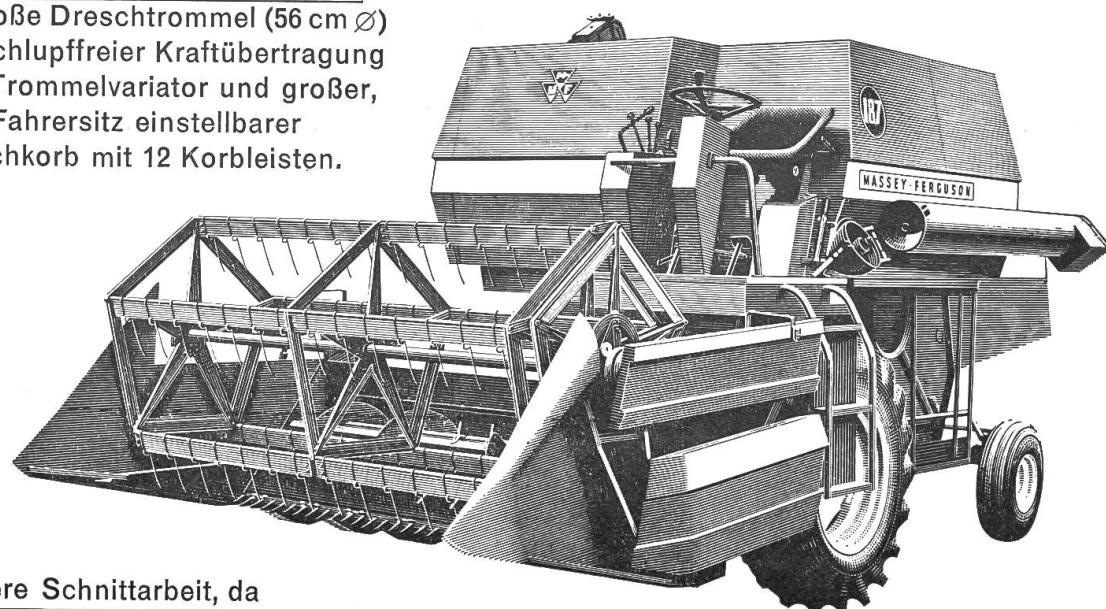
ein neuer Mähdrescher, der echte Vorteile bietet.

Fahr- und Bedienungskomfort
durch bequemen, hydraulisch gefederten Sitz, gute Übersicht, griffigünstig angeordnete Bedienungshebel und hydraulische Bedienung von Schneidwerk, Haspel und Fahrantrieb.

Ausgezeichnete Dreschleistung,
da große Dreschtrommel (56 cm Ø) mit schlupffreier Kraftübertragung vom Trommelvariator und großer, vom Fahrersitz einstellbarer Dreschkorb mit 12 Korbbleisten.

Wenig Standzeiten, da der große Korntank 2200 l faßt und die Entleerungszeiten kurz sind.

Genügend Kraftreserven mit dem sparsamen 4-Zylinder Perkins-Dieselmotor (68 PS bei 2000 U/min).



Saubere Schnittarbeit, da schwimmende Schneidwerkführung.

Kurze Rüst- und Wartungszeiten durch große Inspektionsklappen und nur noch 3 Schmiernippel täglich.

Beim neuen MF 187 wurde Bewährtes beibehalten und Gutes verbessert. Dieser Mähdrescher löst Ihr Ernteproblem für viele Jahre.

Große Hangsicherheit durch niedrigen Schwerpunkt, breite Spur und langen Radstand.

Marktfertige Reinigung durch stufenlose Regulierung des Gebläses und gegenläufiges Arbeiten von Stufenboden und Siebkasten.

MASSEY-FERGUSON

Generalvertretung für die Schweiz

Service Company AG Dübendorf

Auskünfte, Prospekte, Telephon 051/85 12 12, 8600 Dübendorf



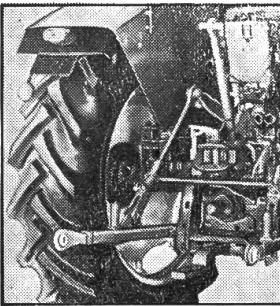
Der Meister

Zeit ist Geld. Das bestätigt Ihnen jeder Meister. Um Geld zu verdienen, muss man jede Stunde voll ausnützen. Wenn es darauf ankommt, muss man sich auf den Traktor verlassen können und auf einen JOHN DEERE-Traktor können Sie sich verlassen, denn JOHN DEERE setzt neue Massstäbe in Technik und Ausrüstung. Er wurde nach den neuesten Erkenntnissen entwickelt. Für den vielseitigen Einsatz in der modernen Landwirtschaft.

Gehen Sie zu Ihrem Händler. Fahren Sie einen JOHN DEERE-Traktor zur Probe! In dem breiten Angebot von 32 bis 145 PS werden auch Sie den Traktor finden, der für Sie der richtige ist. Bestimmt!

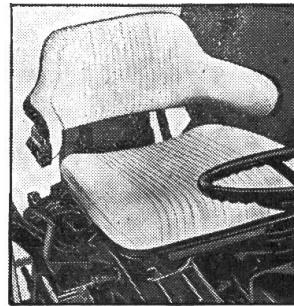


JOHN DEERE —
Ihre beste Wahl!



Die Unterlenker-
Regelung

In dieser Art hat sie nur JOHN DEERE. Mit sechs Einstellmöglichkeiten der Regelhydraulik mit Mischregelung. Das bedeutet: besseres Arbeitsergebnis und höhere Flächenleistung (durch exakte, automatische Bodenanpassung der Arbeitsgeräte).



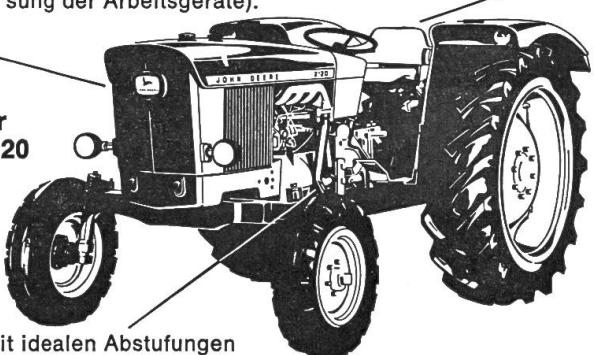
Der Fahrersitz

Genau auf Körpergrösse und Gewicht (für lange und für kurze Beine, vom Leichtgewicht bis zum Schwergewicht) einstellbar. Das bedeutet: höchster Fahr- und Bedienungskomfort auch für Sie.

Viel Platz für
den Fahrer

Wirtschaftlicher
Dieselmotor

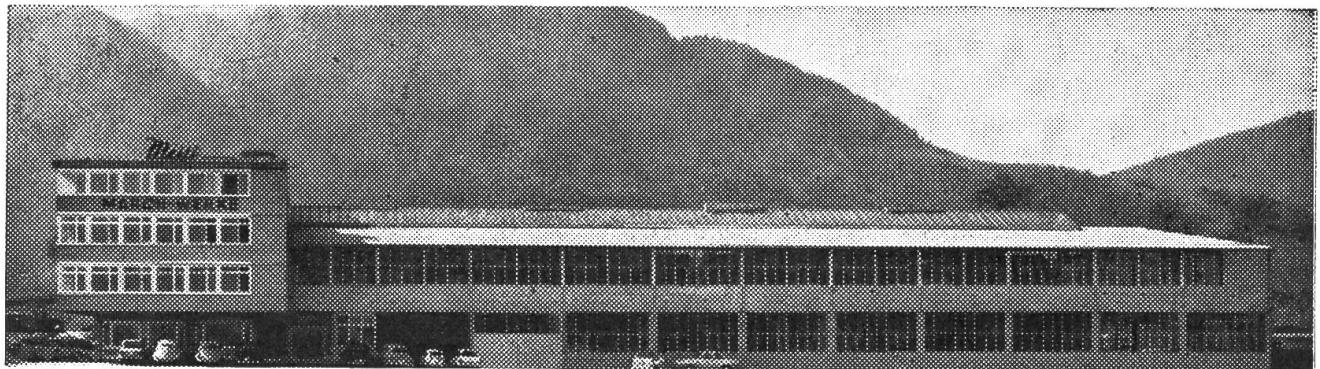
Der neue Traktor
JOHN DEERE 2120
mit 72 PS



Achtgang-Muffenschalt-Getriebe mit idealen Abstufungen
oder auch mit Slo-Lo Zusatzgetriebe.

MATRA ZOLLIKOFEN

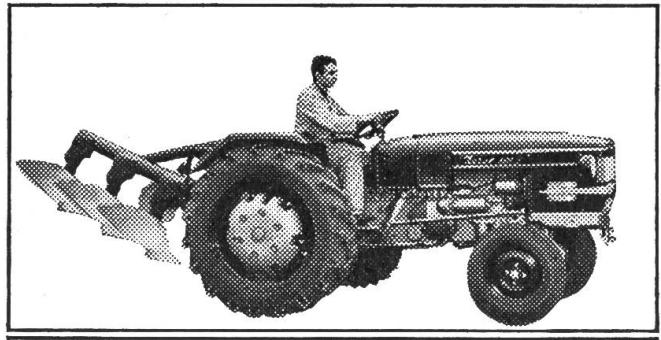
3052 Zollikofen (Bern) · Tel. 031/573636
1400 Yverdon (Vaud) · Tel. 024/22273
2051



Zetor-Traktoren

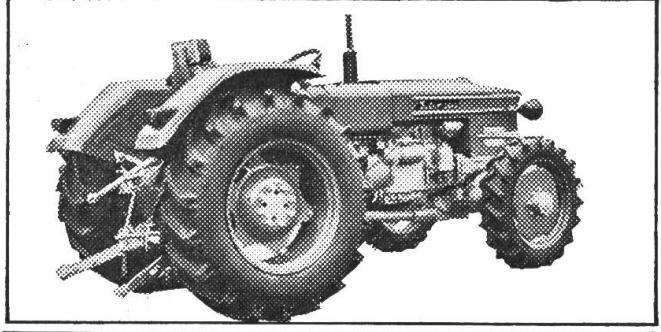
27 bis 65 PS

Regelhydraulik, gefederte Vorderachsen, Gesundheitssitz, 12-Gang-Gertiebe, Spurbreite und Bodenhöhe verstellbar, Lenkradschaltung, Arbeitslampe hinten, Sitzgitter auf Kotflügel, bequemer Aufstieg von beiden Seiten, auch bei Mähbalkenverwendung, Luftkompressor



Zetor-Allrad-Traktoren

45 und 65 PS



Grosse Steigfähigkeit, sehr günstige Gewichtsverteilung, einfache Bedienung

Meili

E. Meili March-Werk

8862 Schübelbach SZ

Tel. 055 75191

Verlangen Sie Auskunft, Unterlagen und Offerte

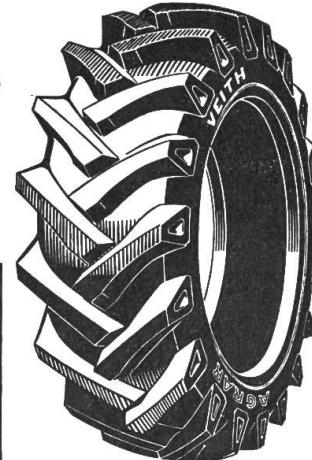
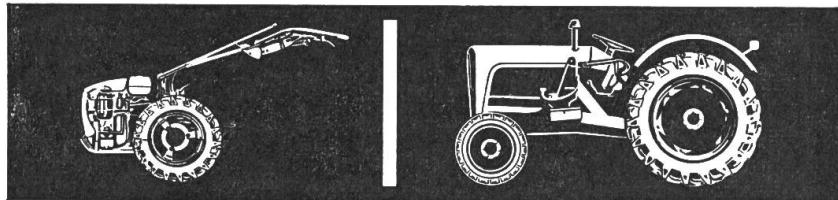
Name: _____

Adresse: _____

**Ausgestellt an der Landmaschinenschau Burgdorf
vom 10.-15. April 1969**

AGRAR

Die speziell für harten Einsatz in der Landwirtschaft entwickelten VEITH-«AGRAR»-Reifen genügen hohen Anforderungen. Fortschrittliche Betriebe montieren deshalb VEITH-Reifen.



VEITH—«AGRAR»—landgerechte Reifen

P N E U V E I T H S A . P A Y E R N E

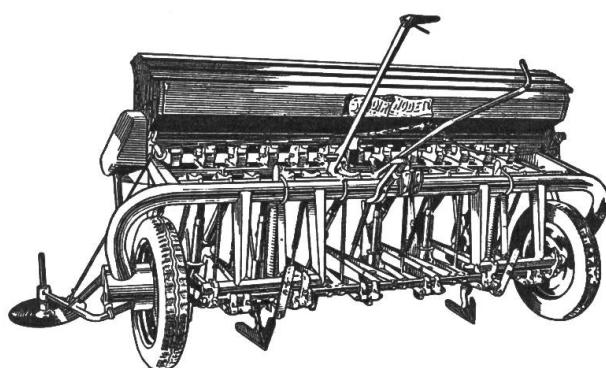
NODET

- WENIG SAATGUT
- REICHE ERNTE

All Ihre Säprobleme sind gelöst und werden zur hellen Freude mit der Anbau-Sämaschine NODET.

Der kluge Bauer stellt folgende Ansprüche:

- Beidseitiger Antrieb der Säwelle
- Saatgutauslauf nach vorne
- Grosser Kasteninhalt 210 l / 266 l
- Robuste Bauart und moderne Form
- Handlichkeit und günstiges Gewicht
- Regulierbaren Schadruk
- Arbeitstiefe momentan verstellbar



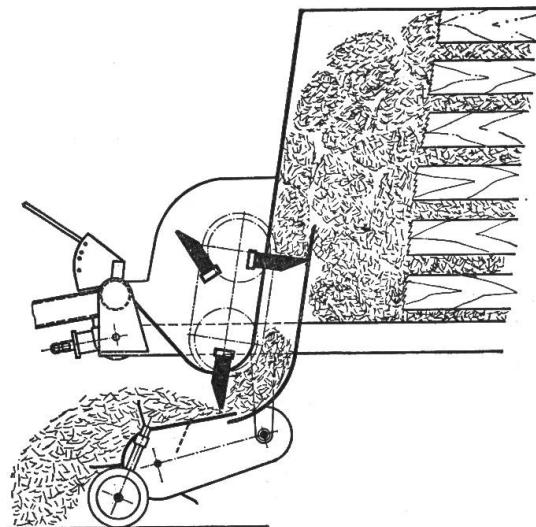
Diese wichtigen Vorteile bestätigen Ihnen gerne unsere vielen NODET-Besitzer.



HARUWY Constructions mécaniques
HANS-RUDOLF WYSS

1032 Romanel-sur-Lausanne

Telefon (021) 91 11 41



In allen Ladewagen **Agrar**

also auch im kleinsten Modell, dem neuen Bergladewagen Typ BLW, ist das AGRAR-Fördersystem eingebaut. Warum auch nicht?

Auch der Bergbauer legt — genau gleich wie sein Kollege auf dem grossen Betrieb des Flachlandes — Wert darauf, den Wagen mit Grüngut ganz anzufüllen, ohne dass das Futter gequetscht und gepresst wird und sich erhitzt. Besonders wichtig, wenn heikles Grüngut wie Klee, Mais und Rübenlaub zu ernten ist.

Das Elevator-Fördersystem im AGRAR-Ladewagen begründet den ruhigen, stossfreien Lauf auch bei eingeschaltetem Schneidwerk. Weniger Reparaturen und längere Lebensdauer von Ladewagen und Traktor ist eine der wichtigen Folgen. — Alles Vorteile, von denen auch Sie profitieren sollten.

Senden Sie mir
den neuen Prospekt vom AGRAR-Ladewagen zu.

Name: _____

Adresse: _____

Agrar

Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG, 9500 Wil

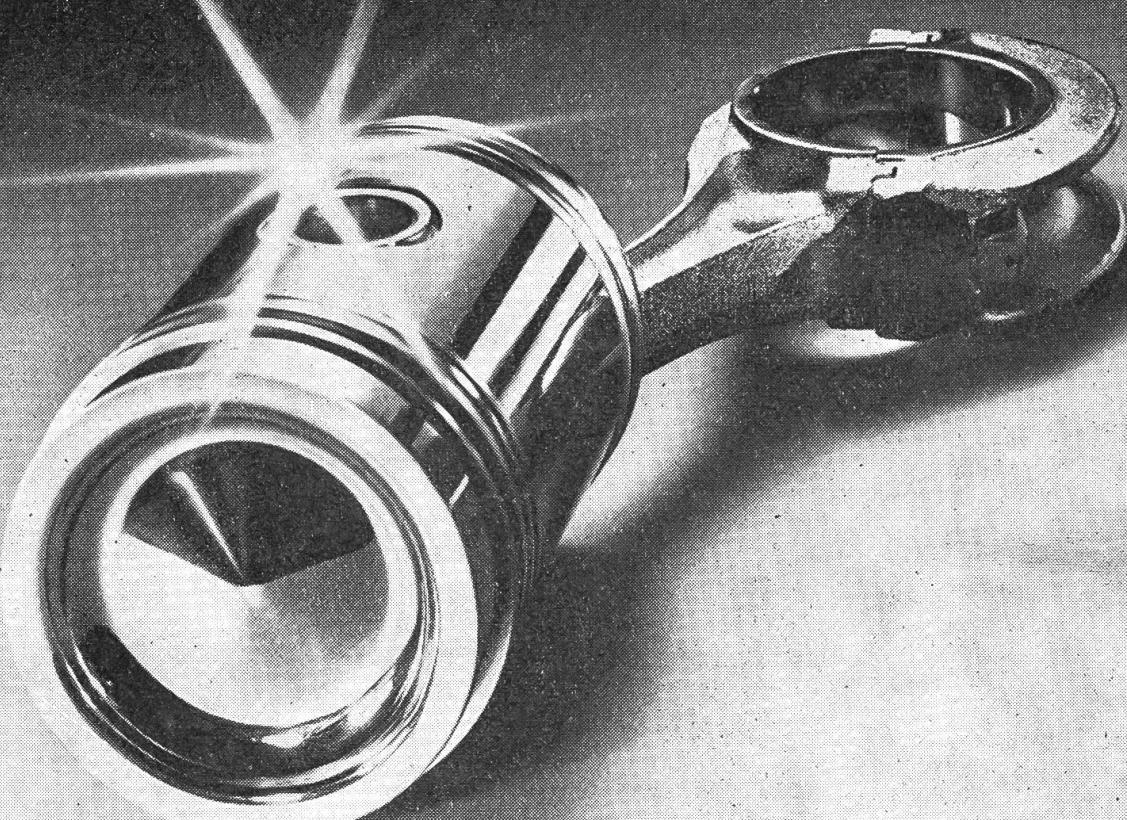
Saubere Kolben leben länger als verrusste Kolben.

Diese Erfahrung machen immer mehr Fahrer und verlangen bei jedem Oelwechsel wieder Motorex: Das Oel, das den Motor sauber hält.

Motoroil

MOTOREX

BUCHER + CIE. AG, LANGENTHAL



MERK stellt vor:

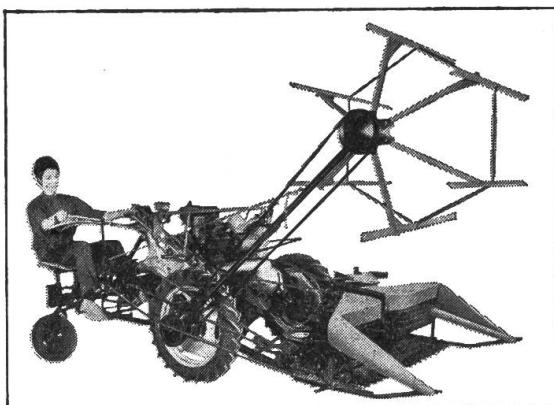


Den **BCS** Breitspur-Motormäher

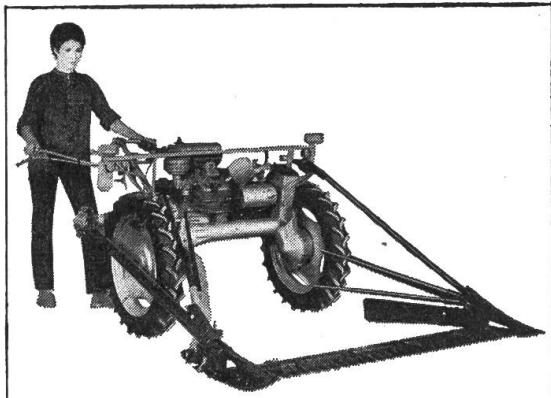
Bequem sitzendes Arbeiten und hoher Fahrkomfort auch in Hanglagen dank der Breitspur und den grossen Rädern.

Motoren von 10-15 PS ergeben höchste Flächenleistungen.
Kinderleichte Bedienung durch bequem angeordnete Griffe, durch leichtes Anheben des Mähbalkens und durch den Dynamo-Starter mit Batterie.

BCS in Abbiategrasso (Mailand) ist mit einer Jahresproduktion von 36000 Stück die grösste Motormäherfabrik Europas.



Mit dem handlichen Bindemäher als Zusatzgerät wird Ihr Betrieb zeitlich unabhängig für die Getreide-Ernte. Diese Kombination eignet sich für die Ebene und für Steilhänge.



Bei abgehängtem Sitzwagen für Steilhänge sehr handlich.
4 Vorwärts- und 1 Rückwärtsgang.

BON

Senden Sie mir den BCS-Prospekt
Name: _____
Adresse: _____

Merk AG, Maschinenfabrik,
CH 8953 Dietikon (Schweiz)
Tel. 051/88 48 05

Wir suchen weitere Vertreter zur Vergrösserung unserer Verkaufs-Organisation.

Wir stellen aus an der Schweizerischen Landmaschinenschau in Burgdorf
vom 10.-15. April 1969 in Halle 4, Stand 410.

PIRAT Ladewagen

Sensationell im Preis
Fr. 4950.—
Leistung und Qualität

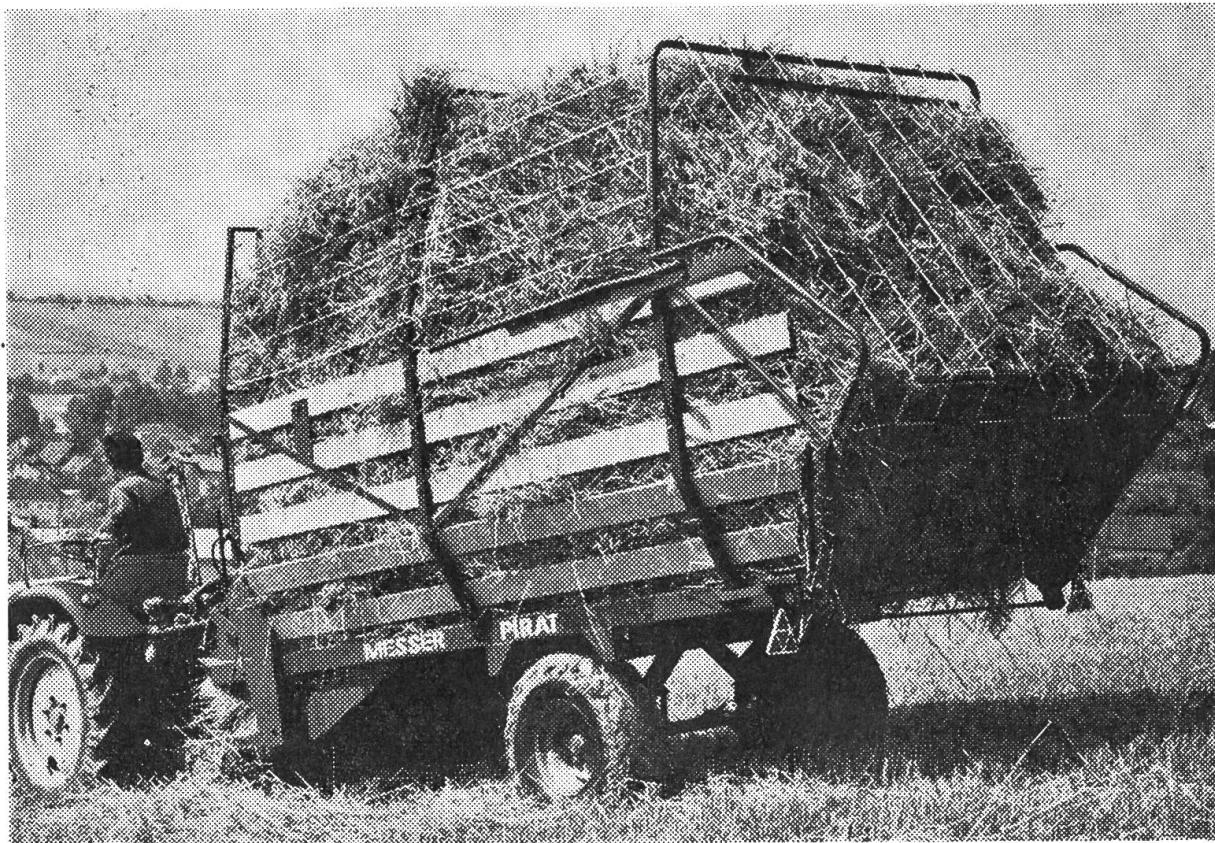
WIRTSCHAFTLICH
nicht nur als Ladewagen und Transporter
auch wegen des Miststreuaggregates

PIRAT, der leichte Schneidladewagen
mit der
technischen Vollständigkeit
eines Großen

Da müssen Sie rechnen —
Ein PIRAT gegen Unkosten!

Am günstigsten
kaufen Sie jetzt!

Maximale Leistung zu minimalem Preis
Fr. 4950.—



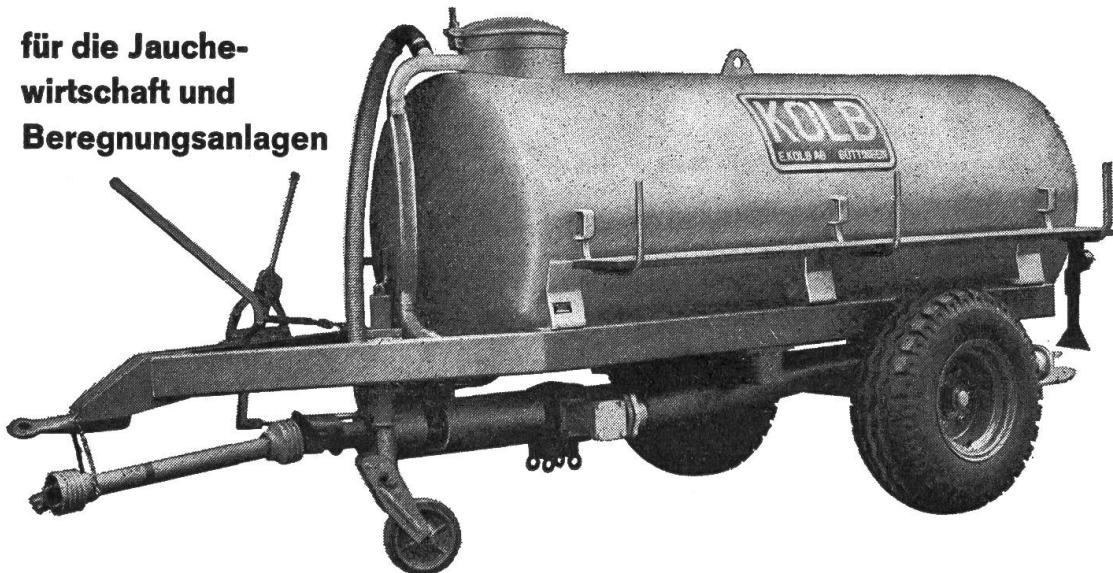
MESSER Ernst Messer AG 4450 Sissach

Landmaschinen Telefon 061 - 85 23 21

KOLB

Pumptankwagen bietet mehr

für die Jauche-
wirtschaft und
Beregnungsanlagen



Vorteile:

- Breitverteilung bis 18 Meter
- Seitenverteilung bis 50 Meter
- Verschlauchung ab Fass oder direkt ab Jauchegrube bis 160 m Förderhöhe
- Betrieb von Beregnungsanlagen ab irgendeiner Wasserstelle
- Ansaugen dickster Jauche dank der **Exzenter-Schneckenpumpe**
- Beste Rührwirkung dank Ümwälzung des ganzen Tankinhaltes über die Pumpe.

Lieferbar in Größen:

2200 l, 2800 l, 3500 l und 4000 l

Verlangen Sie Prospekte und Preislisten oder eine Vorführung.

Eugen Kolb AG, 8594 Güttingen TG

Maschinenfabrik

Telefon (072) 6 65 65



GYGAX-BLACHEN 4800 ZOFINGEN

Abteilung Lagerbehälter Tel. 062 - 52 26 26

Flexible Gygax-Silos

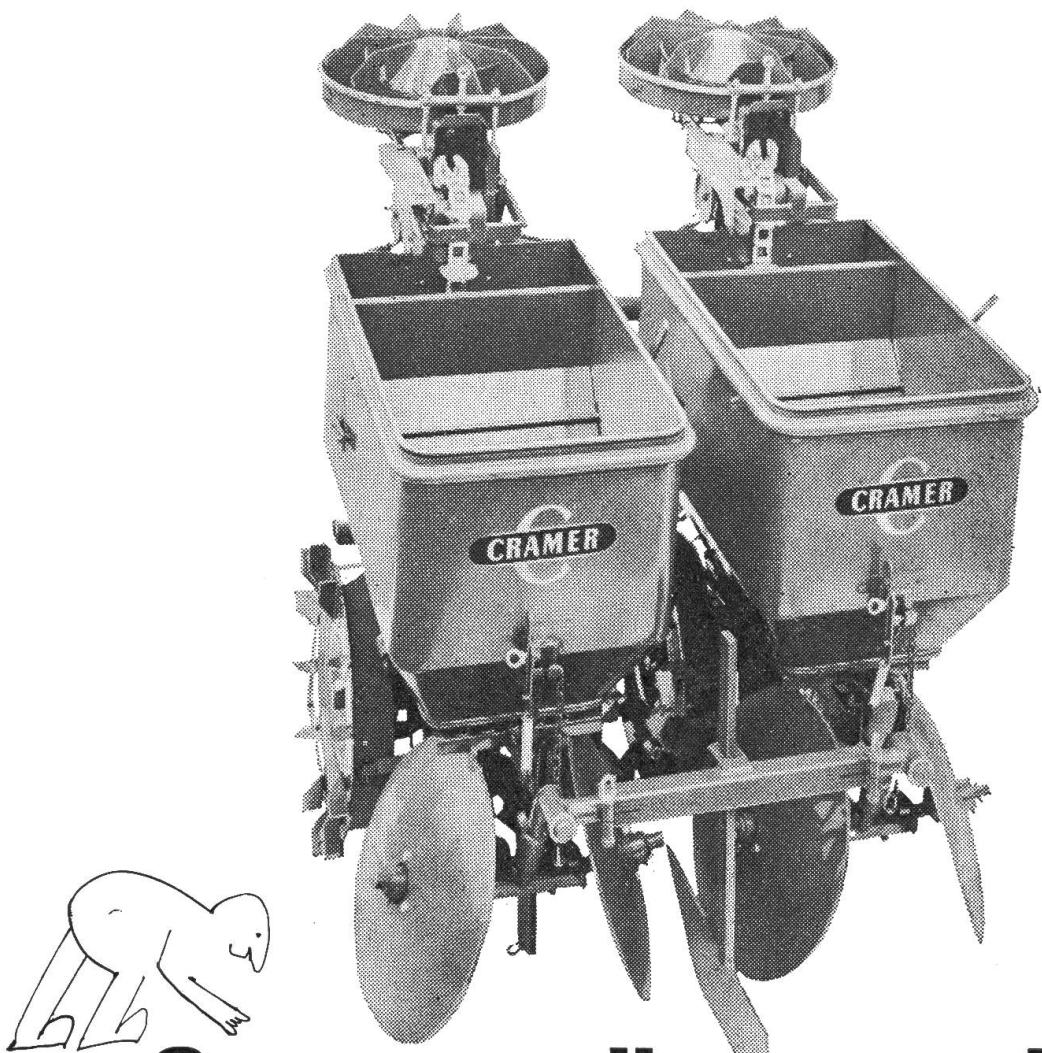
aus Trevira-hochfest, für Mischfutter, Getreide und Mehl, in acht verschiedenen Größen. Jetzt auch zur Aufstellung im Freien erhältlich.

Gygax-Transportbehälter

verwendbar für alle schüttfähigen Güter, wie Getreide, Dünger etc.

- Interessante Preise

Verlangen Sie unverbindlich unsere Prospekte!



Cramer vollautomatische Kartoffelsetzmaschine

2 Mann, 8 Stunden = 2 ha

fertig gepflanzte Kartoffeln. Das ist die Formel für müheloses Kartoffelsetzen mit dem Cramer Kartoffellegeautomaten. Zum schonenden Legen von vorgekeimten Kartoffeln hat Cramer eine Spezialmaschine entwickelt, welche sich bereits bewährt hat.

Telefonieren Sie uns, falls Sie diese Maschine interessiert! Weitere Kunz-Produkte für den Kartoffelbau: Vollernter Samro Spezial, Samro Junior, Samro Major; Kunz Sortierer KS 5; Kunz Förderbänder EV 25, EV 50, EV 60.

Kunz Maschinen AG

3400 Burgdorf 034 2 55 55



Vertretungen: Hans Meier, 8460 Marthalen ZH, 052 4314 60 ·
Rudolf Sandmeier, 5707 Seengen AG, 064 54 12 38 · Hans Bernhardsgrütter,
7304 Maienfeld GR, 085 9 23 73 · Mottaz SA, 1400 Yverdon VD, 024 2 26 12
Werner Christen, 1896 Vouvry VS, 025 742 96 · Edmond Pichon,
1261 Longirod VD, 022 68 11 52 · Henri Evard, 1257 Landecy GE, 022 8 12 35

Ich interessiere mich für:

- Samro Spezial DT 10.4.9
- Samro Junior
- Samro Major
- Kunz Sortierer
- Kunz Förderbänder
- Besuch Ihres Beraters

Absender _____

Bitte senden an
Kunz Maschinen AG
3400 Burgdorf

Seit 14 Jahren sind über 22 000 Landwirte mit

«Frika» - Siloartikeln

gut gefahren (Schweizer Fabrikate, Schweizer Patente).

Erste und meistgekauft!

- **Silowasserpressen** aus PVC (mit Entlüftung)
- **Silowasserresse mit Polyestergewebe** mit Entlüftung
- **Grünfuttersilo** zerlegbar
- **Mitteldrainage**
Ferner: Aufsatzauskleidefolien (Spezial) Silageabdeckblachen
Wagenblachen in verschiedenen Preislagen.
- **Automatischer AIV-Säureverteiler.** Wasserinjektor, Anstrichmittel.
- **Badebassin** bis 6 m Durchmesser. Flickmaterial, Reparaturen.
Wasserschläuche, Regenpelerinen usw. Prospekte verlangen.

F R I K A

Technische Artikel – 8501 Weiningen TG

Station Frauenfeld – Telefon 054 7 16 75

Fr. Kneubühl



Für alle Ihre Versicherungsfragen

Die Waadt-Unfall ist die Vertrauensgesellschaft des Schweizerischen Traktorverbandes

Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Nummer 8/69 erscheint am 4. Juni 1969

Schluss der Inseratenannahme ist am 12. Mai 1969

Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur ZH, Tel. (051) 94 19 22 - 23

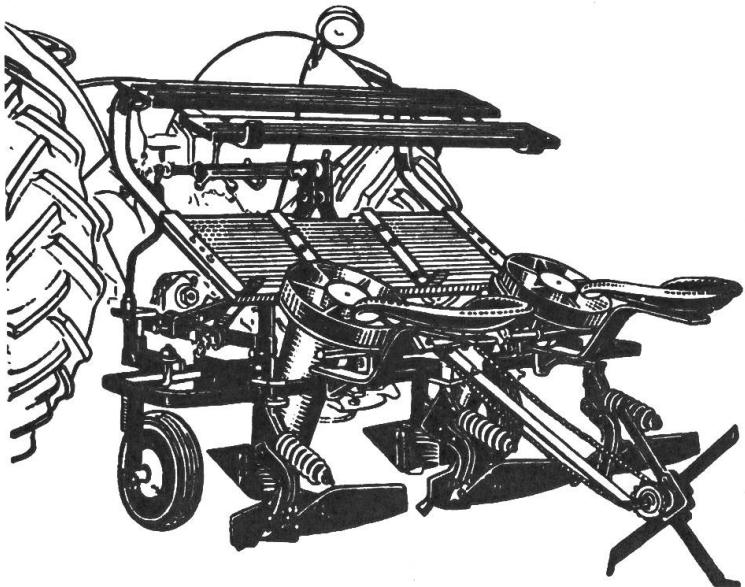
«DER TRAKTOR und die Landmaschine»

Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Altenburgerstr. 25, 5200 Brugg/AG, Tel. (056) 41 20 22, Postcheck 80 - 32608 Zürich – Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, 5200 Brugg/AG. Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur/ZH. – Telefon (051) 94 19 22 - 23.

Erscheint jährlich 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 12.–. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt. Druck: Schill & Cie. AG, 6000 Luzern.

Kartoffel-Legemaschine „UNDERHAUG“

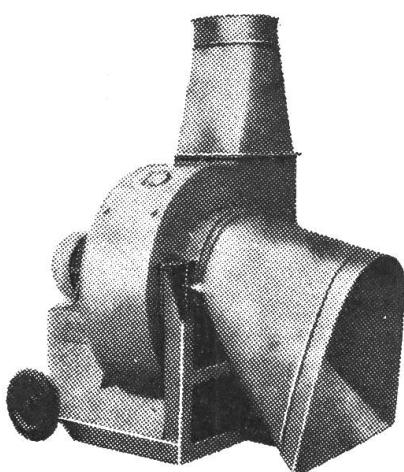
- Halbautomatisch; 3-Punkt-Anbau
- Lieferbar 2- und 4-Reihig
- Einfache und robuste Konstruktion
- Leichte Bedienung
- Sehr vorteilhafter Preis



ROBERT FAVRE PAYERNE

Tel. (037) 61 14 94

ALBRECHT- Schnidengebläse



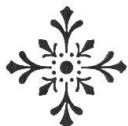
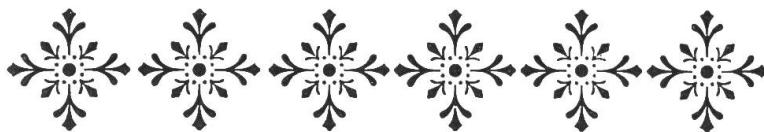
das **Universalgebläse** zum **Silofüllen**,
Strohschneiden, zum **Fördern** von **Heu**
und **Häckselgut** und mit **Garbenschleuse**
auch zum **Fördern** von **Garben** und **Langheu**.

Ueberall und immer einsatzbereit.

Ansauggebläse
Fördergebläse
Heugebläse
Abladegebläse

Verlangen Sie unverbindlich unsere
Prospekte.

Gebr. ALBRECHT, 8174 Stadel ZH Telefon (051) 94 21 39



EINLADUNG

IN BURGDORF AUF DEM RÖSSLIPLATZ



agromont AG, 6152 Hüswil LU
REFORM-Landmaschinen



Universaltransporter MULI 25
Mähwender REFORM 2000
Heuer REFORM M 10 und M 11 Super
Mäher REFORM 258 Super
Säautomat REFORM Semo 77

ANSO
Maschinen, 3360 Herzogenbuchsee

HEYWANG & STILLE Maschinen,
Ladewagen, Mistzetter, Hydraulische
Mistladekrane, Hochdruckpressen,
Saug und Druckfass Favorit, Kreisel-
mähwerk mit 4 und 6 Kreiseln, Hart-
ballenförderer, Kippanhänger für Lose-
transporte, Schwadenrechen für Pferde-
und Traktorzug, HARDI-Feldspritzen,
Kreiselheuer.

W. Mahler, 8912 Obfelden ZH
Spezialwerkstätte für Traktoren



Kramer Traktoren

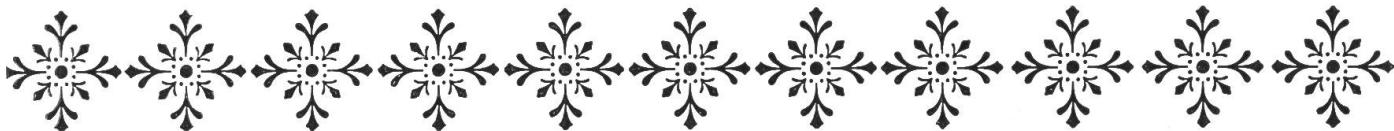
mit und ohne Allrad
Grössere Leistung und hohe Qualität

GUTBROD

Silent AG, 8107 Buchs ZH
Telefon 051 - 71 50 14

Motorspaten, Motorhacken, Raupen-
und Kleintraktoren, Bodenfräsen,
Motormäher, Sprühgeräte, etc.





10.-15. April

GROSSE SONDER AUSSTELLUNG

von Landmaschinen und Traktoren

Am Weg zur Landmaschinen-Schau
Eintritt frei durchgehend geöffnet

A. C. Hartmann
Landmaschinen, Lerchenweg 2
2501 Biel

Mähdrescher AKTIV
Mähwerke AKTIV (Dreipunkt)
Schlagmühlen GMELIN
Mahl- und Mischanlagen GMELIN
Universalmühlen GMELIN für Maissilage
Maismähdrescher (Dreipunkt und
selbstfahrend), Aufsattelspritzen
Bodenfräsen

Alfred Schläpfer
Pro Silo, Clos du Lac, 3280 Murten

A. Hiltbold
Farmbau, 5252 Villnachern AG

MWB-Grünfuttersilo, Mischfuttersilo,
Güllentürme, GbS-Heubelüftungen
Elementstellungen für Gross- und
Kleinvieh mit kompl. Einrichtungen.

F.T. Sonderegger AG
9322 Egnach TG
Landmaschinen-Import

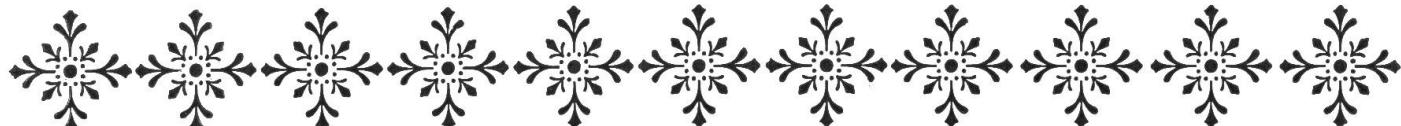


Miststreuer (von mini bis maxi)
Traktormistzettmaschine RINKA
Kleinmiststreuer SONDI
Spezialmiststreuer für alle Transporter
Bodenbearbeitungsmaschinen
BUNGARTZ
Selbsttränkeanlagen ARATO
Kannenmilchkühler UTINA

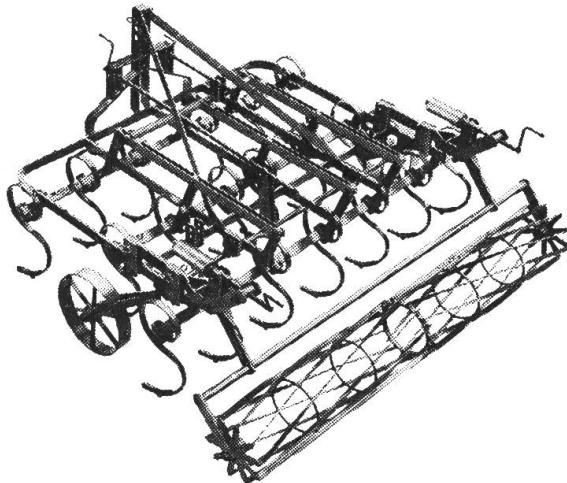


**Vertriebsgesellschaft
für Landmaschinen mbH**
Grünhaldenstrasse 6, 8050 Zürich

LELY-DECENTREITER-Ladewagen,
-Mähdrescher, -Mistzetter, -Heu-
maschinen VGL-Mistzetter MULI,
-Selbstfahr-Ladewagen ALPINIST,
-Selbstfahr-Mistzetter ALPINIST,
-Abladegerät Muli-Vitesse, Pisten-
raupe BERO H 2, HIMEL-Gebläse

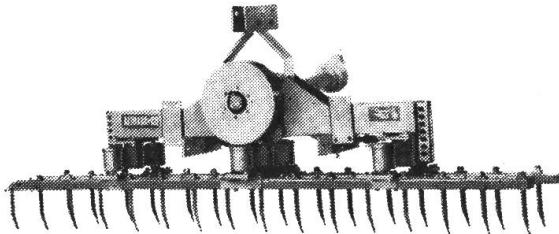


ALTHAUS - Geräte für jede Bodenart



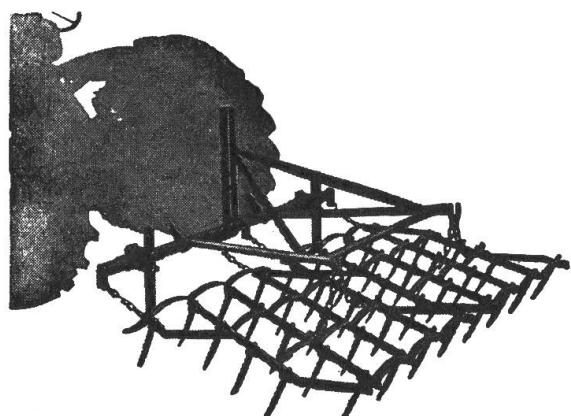
Vibro mit Krümler

Universalgerät für alle Böden, auch zum «Struchen».



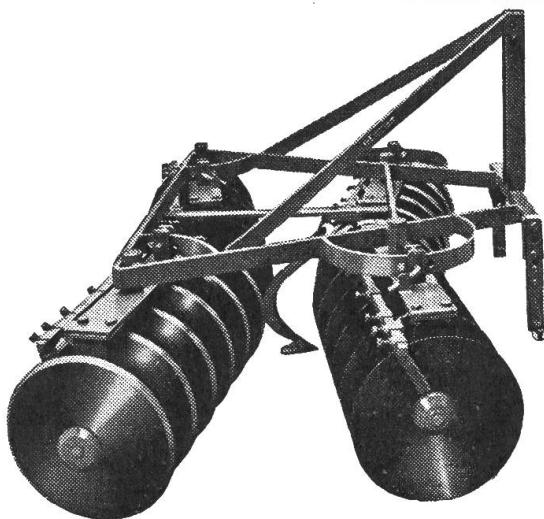
Rüttelegge

Für kleinere Traktoren in mittleren bis schweren Böden.



Zinkeneggen

Ein-, zwei- und dreiteilige Modelle.
Arbeitsbreiten 1,8 m bis 3 m.



Scheibenegge

Geringer Kraftbedarf. Grosse Flächenleistung.

**ALTHAUS-Geräte gehören zu den besten —
Verlangen Sie Unterlagen**

ALTHAUS+CO AG



Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 32162/63

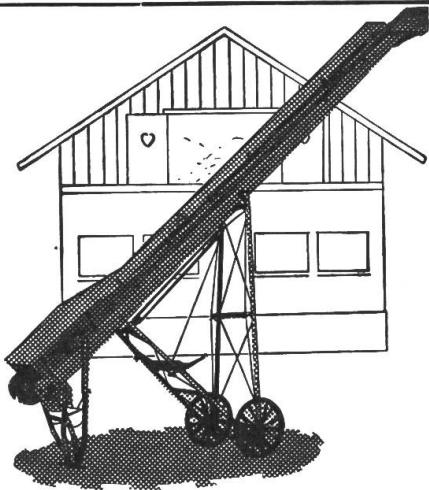
Fabrikvertretung Ostschweiz:

**Hanspeter Sommer, Zum Baumgarten
8251 Unterschlatt, Tel. (053) 7 63 07**

SAMAS - Höhenförderer

IN LÄNGEN VON 7 BIS 12 METER

Fördert lose Futtermittel, ob grün oder trocken, Garben und Ballen aller Art, Säcke und Kisten usw.



Das SAMAS-Förderband ist eine Hilfe auf jedem Bauernhof

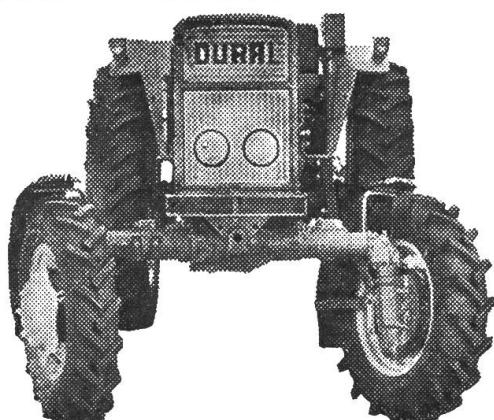


H. Hämerli + Cie., 1260 Nyon/VD

Landmaschinen Telefon 022 / 61 16 31

Die Firma stellt an der Schweiz. Landmaschinenschau in Burgdorf aus.

Halle V — Stand 520



Die grösste Produktion der Welt:
450 000 Traktoren im Jahre 1967

Burgdorf BE 10.—15. April 1969
Schweiz. Landmaschinenschau

OURAL

der Champion der Traktoren mit Vorderradantrieb. 5 Typen, davon 2 mit 4-Rad-Antrieb; kann mit seitlichem Mähwerk — Hubstapler — Frontlader ausgerüstet werden.

Unsere Pflüge: «Rasemottes» Winkelpflug und «La Royale» 2-Scharpflug CT 68

- Mistlader SEGALA
- Schlegelhäcksler TAARUP
- Hochdruck-Sammelpresse BALER
- Schnellwenderechen und Zetter LFE
- Mähdrescher EPPLER-MOBIL mit dem neuen Modell 840.

Paul HENRIOD GmbH. 1040 Echallens VD

OURAL-Generalimporteur für die Schweiz

Telefon (021) 81 18 81 — 81 18 82

Pflugfabrik

Landmaschinen

R. GRUNDER + CO AG

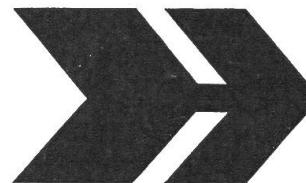
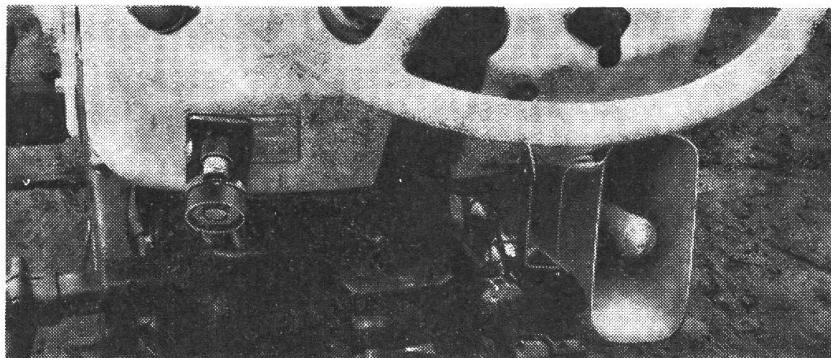
NEU AN DER LANDMASCHINENSCHAU BURGDORF

vom 10. bis 15. April 1969



DAVID BROWN

der erste Traktor mit Radio

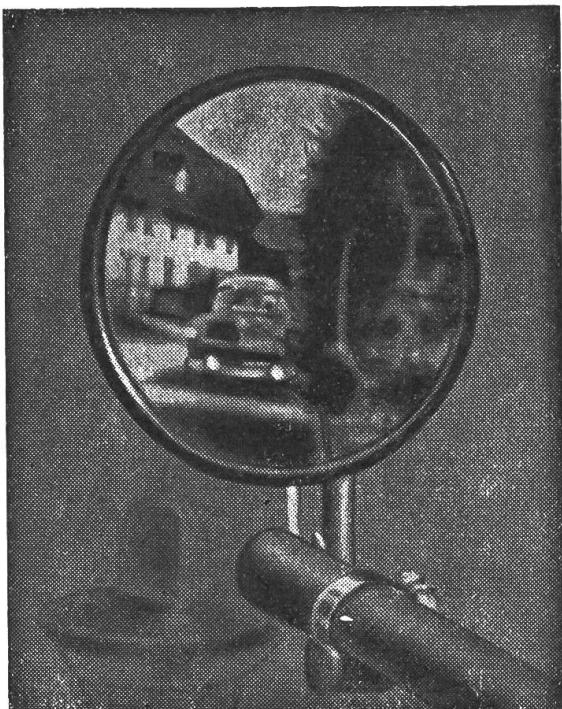


**Das im Armaturenbrett
der DAVID BROWN Traktoren
eingebaute Autovox-Radio
besteht aus einem
wasserdichten Empfänger,
einem speziellen Lautsprecher
und einer Teleskop-Antenne.**

●●●●●●●●●●●●●●
**Das Autovox-Radio (Wert Fr. 450.–)
ist eine Exklusivität
für die in der Schweiz
verkauften DAVID-BROWN-Traktoren.**
●●●●●●●●●●●●●●

**Denken Sie daran, dass die Firma R. GRUNDER & CO AG
zu jedem DAVID BROWN Traktor, der während der Ausstellung bestellt wird,
gratis ein Radio mitliefert. Benützen Sie diese einmalige Gelegenheit!**

Das Blink- und Spiegelgerät «ARGUS»



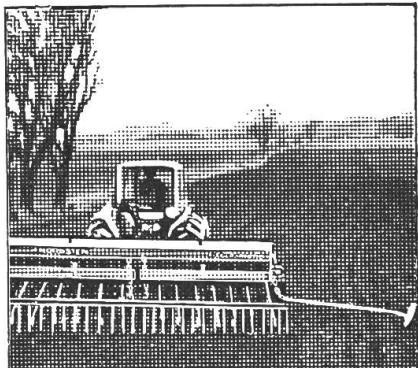
ist bis zur Stunde immer noch der einzige mit einem Blinker kombinierte **Rückspiegel**, der sich zweckmäßig auf den Landwirtschaftstraktoren befestigen lässt. Welcher Traktorfahrer möchte ihn auf verkehrsreichen Straßen missen?

Bei Bestellung bitte Länge, Traktortyp und Marke und Ausführung des allfälligen Verdecks angeben.

Preis für die Mitglieder des Schweiz. Traktorverbandes **Fr. 115.–**

Bestellungen bitte an:

- Ihre Werkstätte,
- Ihre landw. Genossenschaft,
- Hans Zingg, Austrasse 8,
8570 Weinfelden



Nordsten



Lift-o-matic

Die automatische Sämaschine

Automatisches Heben und Senken der Schare, unabhängig der Laufräder.

Automatischer Spuranzigerwechsler.

Automatische Getriebeausschaltung bei gehobener Maschine.

NORDSTEN, die modernste Sämaschine

Verlangen Sie Prospekte, Referenzen oder Vorführung.

Melden Sie sich unverbindlich bei der Generalvertretung

G

E.GRIESSER Landmaschinen

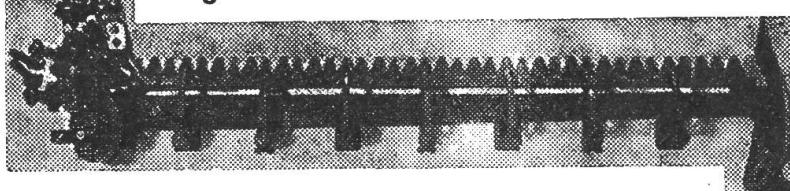
8450 Andelfingen 1 ZH

Telefon (052) 41 11 22 / 23

Das BUSATIS-Doppelmesser-Mähwerk

Gefahrlos, störungsfrei und schnell mähen mit dem BUSATIS-Doppel-messermähwerk ● Heck-, Seiten- u. Frontanbau ● mech. oder hydr. angetrieben.

Unverbindliche Auskunft – Montage auf dem Hof und Service:



Jakob Dürst,
Agromech. Werkstätte
Dietschwil,
9533 Kirchberg
Telefon 073 - 5 17 87

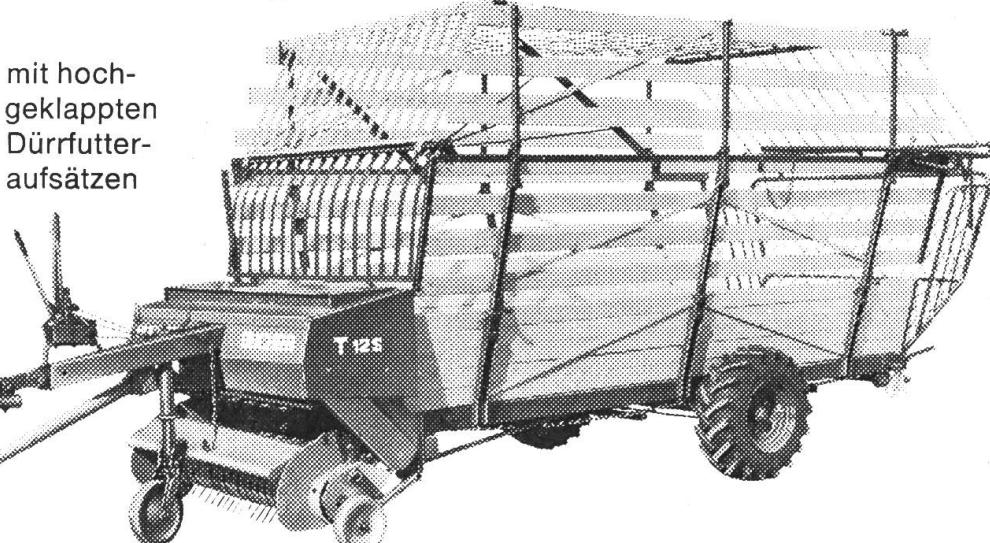
BUCHER T12S

T= S=

heisst Tiefgangsystem

heisst spezial und extra solid

mit hoch-
geklappten
Dürrfutter-
aufsätzen



In ganz wenigen Augenblicken ist der BUCHER T 12 S zum Transportfahrzeug mit automatischer Entleerung umgestellt



Der neue BUCHER T 12 S ergänzt die BUCHER-Ladewagenreihe. Er ist der hochmoderne, vielseitige Ladewagen, der sich durch eine besondere Laufruhe und höchste Zuverlässigkeit auszeichnet. Das patentierte Pendel-Pick-up ist vom Traktorsitz aus gut überblickbar. Den Kratzbodenvorschub kann man stufenlos regulieren und von der Front- und Heckseite aus ein- und ausschalten. Über das Spezielle des BUCHER T 12 S sollten Sie Bescheid wissen, wenn Sie sich mit der Anschaffung eines Ladewagens befassen.

BUCHER T12S

BUCHER-GUYER
8166 Niederweningen Zürich